

Ufs

No 1063

4/16/2025

Notices to Mariners, SWEDEN Swedish Maritime Administration



Areas in Swedish Notices to Mariners



NtM-Editorial office
Swedish Maritime Administration
601 78 Norrköping

Sweden
Tel: 0771 630 605
E-mail: ufs@sjofartsverket.se

Publisher:
Hydrographer Patrik Wiberg

www.sjofartsverket.se

The Swedish Notices to Mariners (Ufs) booklet is an official Swedish publication regularly published on a weekly basis.

Each PDF-file consists of a number of notices also accessible on www.sjofartsverket.se/ntm

Each booklet contains information on changes made to official Swedish nautical charts, as well as essential information on occurrences that pertain to safe navigation in Swedish waters.

Information available on foreign waters is limited. Ufs is not suitable for the task of keeping BA-charts and other nautical charts updated.

Note: Unintentional page breaks may occur as the PDF-file is generated automatically.

Announcements – General information, e.g. new chart editions, statutes/decrees from national authorities

Notices – Chart corrections and temporary/preliminary notices for a given geographical location

An asterisk (*) in front of the notice number denotes that the notice is based on source material obtained from a Swedish national source and that the details stated therein affect Swedish waters.

When a notice number is followed by a '(P)' this signifies that the information contained therein is of a preliminary nature. An upcoming notice containing a chart correction will replace the former.

Similarly, when the letter '(T)' is used this indicates that the notice is of a temporary nature.

In case no period of validity is stated, such a notice will be invalidated either when a new temporary notice or a chart correction replaces it.

Information in temporary and preliminary notices are generally available as an update to ENC. In case ENC updates are not available, the notice will state 'Not shown in ENC'.

Bearings are true and given clockwise from 000° to 360° and, when describing a light house beam, indicate a direction from seaward towards shore.

Note: Chartlets are intended to simplify chart correction work and are not always true to scale. Generally, these pictorials show the largest charted scale available for respective area.

The respective informant is responsible for factual content.

Please refer to more information on the use of Ufs in the official Swedish publication **Ufs A**.

Reporting dangers and errors

All observations concerning floating aids to navigation, unlit beacons and lights, objects adrift or any other occurrence that may have a detrimental impact on the safety at sea are to be reported to Sweden Traffic at the earliest possible opportunity.

Call: Sweden Traffic

Channel: Appropriate working channel

Phone: +46 771 630 685 (24/7)

E-mail: swedentraffic@sjofartsverket.se

Affected charts and Notices

Affected charts	Notice no	Affected charts	Notice no
4	19215 (T)	5121	19212 (T)
7	19225 (T)	6141	19221 (T)
8	19225 (T)	6142	19218 (T)
10	19218 (T)	6143	19218 (T)
10	19224 (T)	6162	19176
41	19215 (T)	6162	19224 (T)
61	19218 (T)	6163	19224 (T)
61	19224 (T)	9312	19201 (T)
62	19224 (T)	9313	19201 (T)
62	19230 (T)		
71	19230 (T)		
83	19225 (T)		
83	19227 (T)		
415	19215 (T)		
421	19215 (T)		
429	19212 (T)		
512	19212 (T)		
611	19218 (T)		
612	19169		
612	19218 (T)		
613	19218 (T)		
616	19176		
616	19224 (T)		
619	19218 (T)		
711	19195		
731	19230 (T)		
742	19225 (T)		
742	19227 (T)		
743	19225 (T)		
743	19227 (T)		
931	19201 (T)		
932	19162		

ANNOUNCEMENTS

No Announcements in this booklet.

NOTICES

Areas without notices in this booklet

Sea of Bothnia
Gulf of Finland
Gulf of Riga
South-Eastern Baltic
South-Western Baltic
The Sound
The Belts
Lake Vänern and Trollhätte Canal
Inshore waters
not area bound

Bay of Bothnia

*** 19215 (T)**

Chart: 4, 41, 415, 421

**Sweden. Bay of Bothnia. E of Byske. Tåme. Firing exercises. May 6 - 13, 2025.
Extended range.**

Firing exercises will be carried out at Tåme firing range during times listed below. During these times the charted danger area "R 58" is closed for navigation within stated distance from shore.

Warninglight lit during firing.

Further information on VHF channel 16, call Tåme skjutfält, or phone +46 (0)921 348 405.

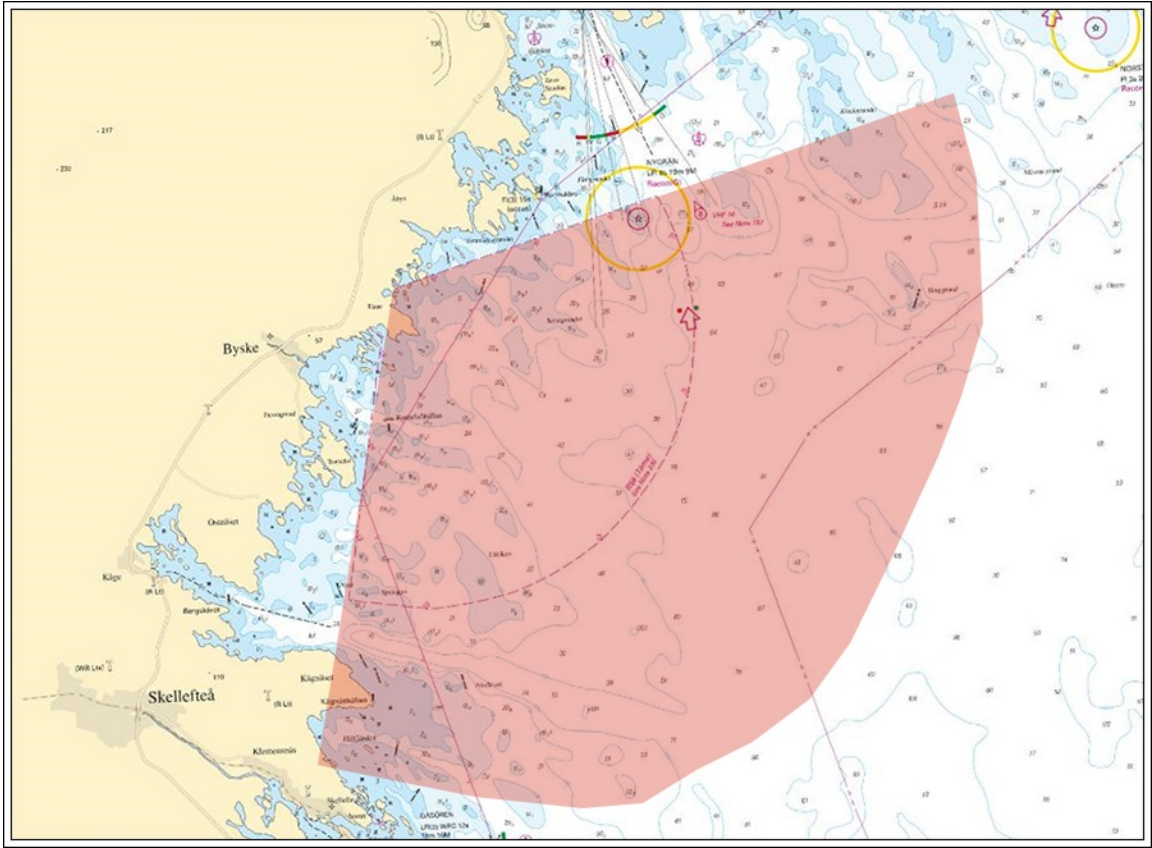
NB! Note the extended range, May 13.

Date	Time	Range from shore
May 6 - 9	0830 - 1730 LT	6.5 M
May 10 -11	0830 -1630 LT	6.5 M
May 12	0830 - 2130 LT	6.5 M
May 13	0830 - 1730 LT	NOTE, Extended range 1230 - 1330 LT, 19.4 M. See chartlet. Other time 6.5 M.

Position: Approximately	a)	64-55N	021-30E	Tåme Firing practice area
Warning light (VQ. Y.)	b)	64-58,155N	021-20,165E	

Not shown in ENC.

Bsp Bottenviken 2023/s37, s38, s39, s40, s41, s42, s44



Extended fire exercise area at Tåme

Försvarsmakten. Publ. 16 Apr 2025

The Quark

* 19212 (T)

Chart: 429, 512, 5121

Sweden. The Quark. Holmsund. Port of Umeå. Hillskär. Marine survey. April 22 -25, 2025.

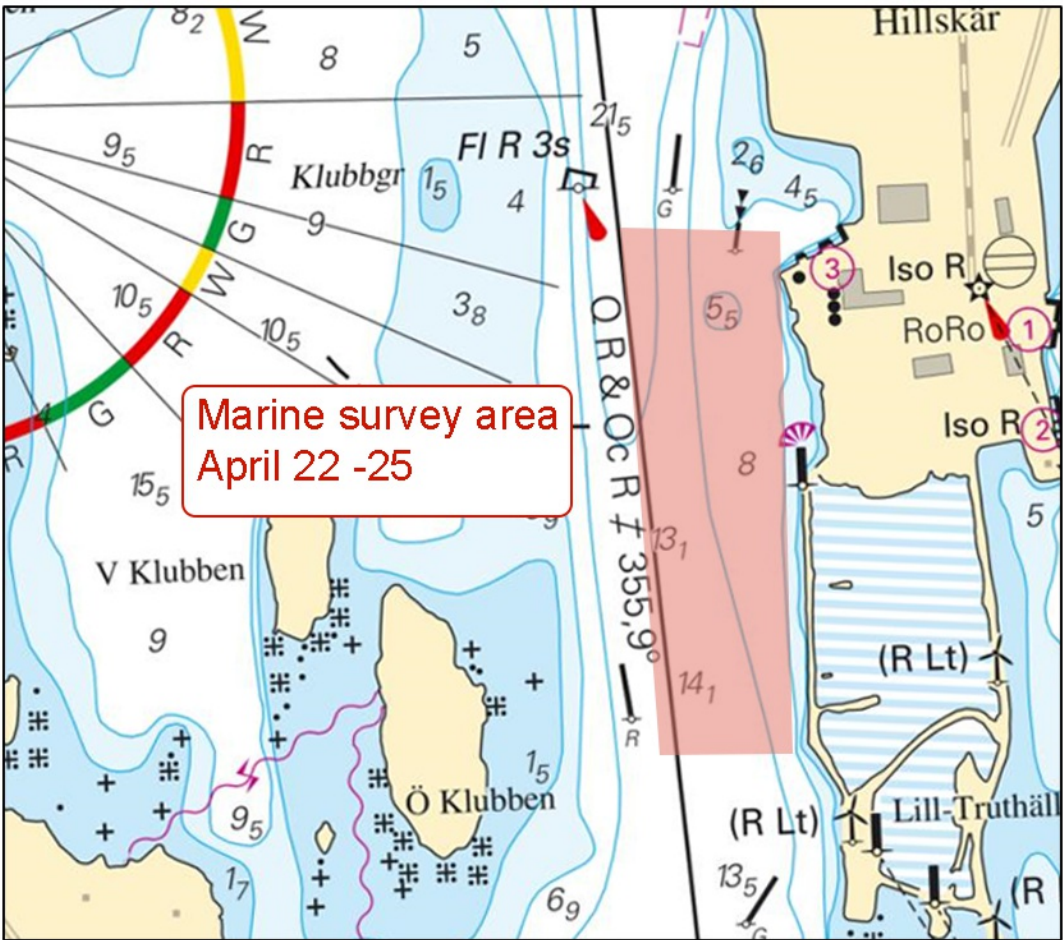
Period: April 22 -25, 2025.

Ongoing geotechnical drilling in port of Umeå from barge Sigge.

Contact: staff on brage Sigge: Phone +46 (0)70 608 82 27

Survey area a) - d)	a)	63-40,997N	020-19,682E	See chartlet.
	b)	63-41,000N	020-19,953E	
	c)	63-40,531N	020-19,946E	
	d)	63-40,542N	020-19,683E	

Bsp Bottenhavet N 2024/s37, s45, s46



Marine survey area

Sea of Åland and Archipelago Sea

*** 19218 (T)**

Chart: 10, 61, 611, 612, 613, 6142, 6143, 619

Sweden. Sea of Åland and Archipelago Sea. Northern Baltic. Stockholm archipelago. Norrtälje archipelago. Reconstruction of lighthouses.

Due to maintenance a number of lights in the Stockholm - Norrtälje area are affected. During the time period lights might be unlit or show faulty character.

Mariners are advised to navigate with caution.

Lights affected are stated below.

Light

Lindalen Övre (Q W)	a)	59-25,240N	018-30,086E
Nykvarnsgrund (Q WRG)	b)	59-30,564N	018-29,539E
Nykvarnsholmen (Iso 4s WRG)	c)	59-30,708N	018-29,640E
Stora Berteln (Q W)	d)	59-25,519N	018-24,682E
Västra Rönholmen (Q WRG)	e)	59-25,663N	018-21,946E
Dejeudden (Q WRG)	f)	59-51,460N	019-05,054E
Gävlehästen (Q RG)	g)	59-52,974N	019-05,091E
Tjockö (Q WRG)	h)	59-45,323N	019-06,175E
Lunsen (Q WRG)	i)	59-34,492N	018-41,051E
Stabogrund (Q WRG)	j)	59-33,588N	018-37,665E
Staboudde (FI(4) 12s WRG)	k)	59-33,743N	018-37,763E
Växlet Södra (FI(2) 6s WRG)	l)	59-35,084N	018-43,884E
Ålandskobb (FI(2) 6s WRG)	m)	59-41,184N	018-59,094E
Remmargrundets Norra (iso 4s W)	n)	59-45,868N	019-19,037E
Årskobben (Q WRG)	o)	59-39,674N	019-09,673E
Morsken (FI(3) 8s WRG)	p)	59-30,874N	019-05,315E
Näskubben (FI(3) 9s WRG)	q)	59-52,547N	019-04,979E
Bryntostudden	r)	59-16,260N	018-55,550E

Not shown in ENC.

Adm. LoL C6518-1

Adm. LoL C6442

Adm. LoL C6440

Adm. LoL C6522

C6525

Adm. LoL C6372

Adm. LoL C6364

Adm. LoL C6382

Adm. LoL C6426

Adm. LoL C6431

Adm. LoL C6430

Adm. LoL C6424

Adm. LoL C6418

Adm. LoL C6398

Adm. LoL C6402

Adm. LoL C6366

Bsp Stockholm M 2024/s14, s15, s16, Bsp Stockholm N 2024/s08, s23, s24, s25, s27, s28, s29, s30, s31, s38, s39, s42, s43, s61

Sjöfartsverket. Publ. 16 Apr 2025

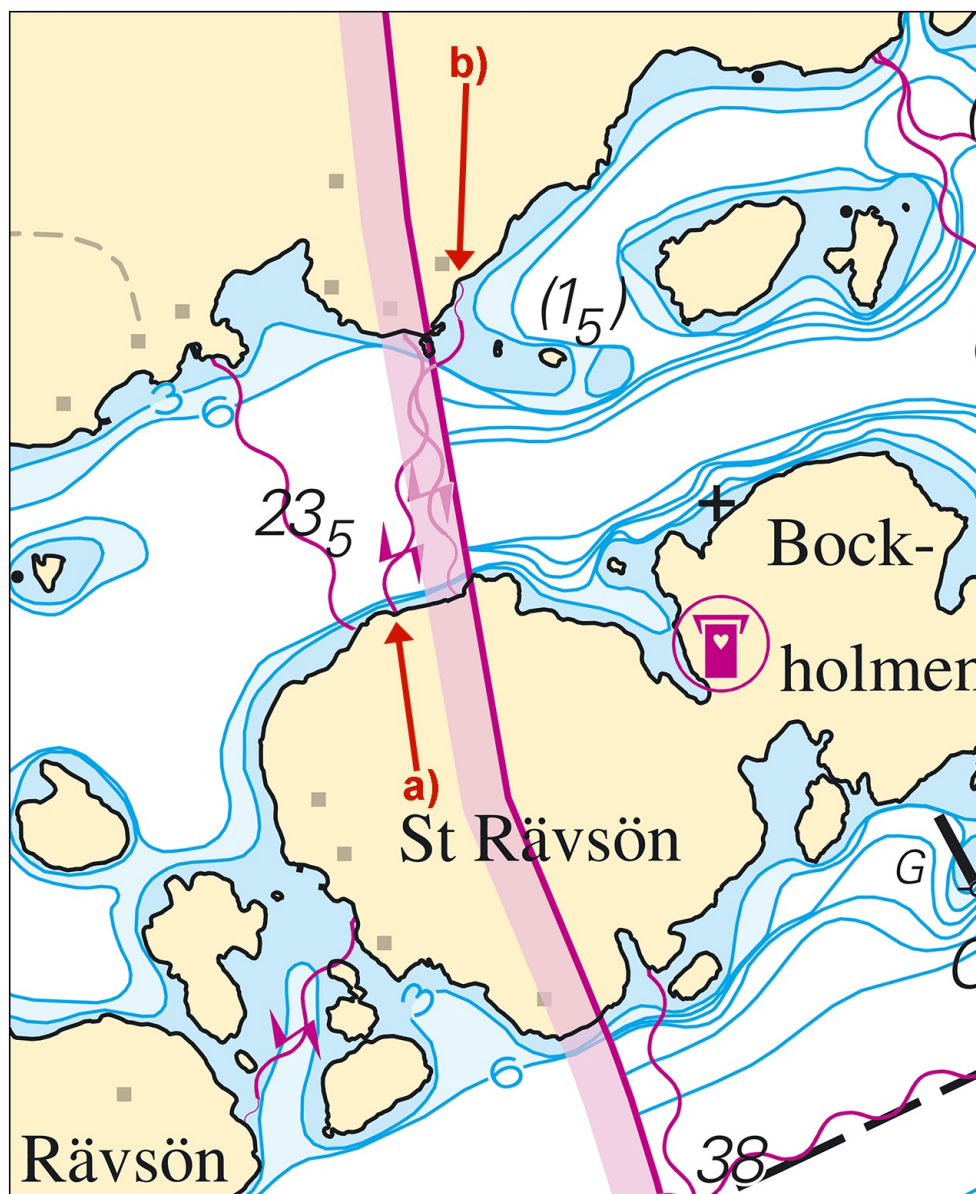
Northern Baltic

*** 19169****Chart: 612**

Sweden. Northern Baltic. E of Åkersberga. Ingmarsö. St Rävsn. Submarine cable.

Insert	submarine power cable between position a) - b)	a)	59-27,901N	018-47,571E
		b)	59-28,172N	018-47,673E

Bsp Stockholm N 2024/s29, s40



New submarine power cable between St Rävsn and Ingmarsö

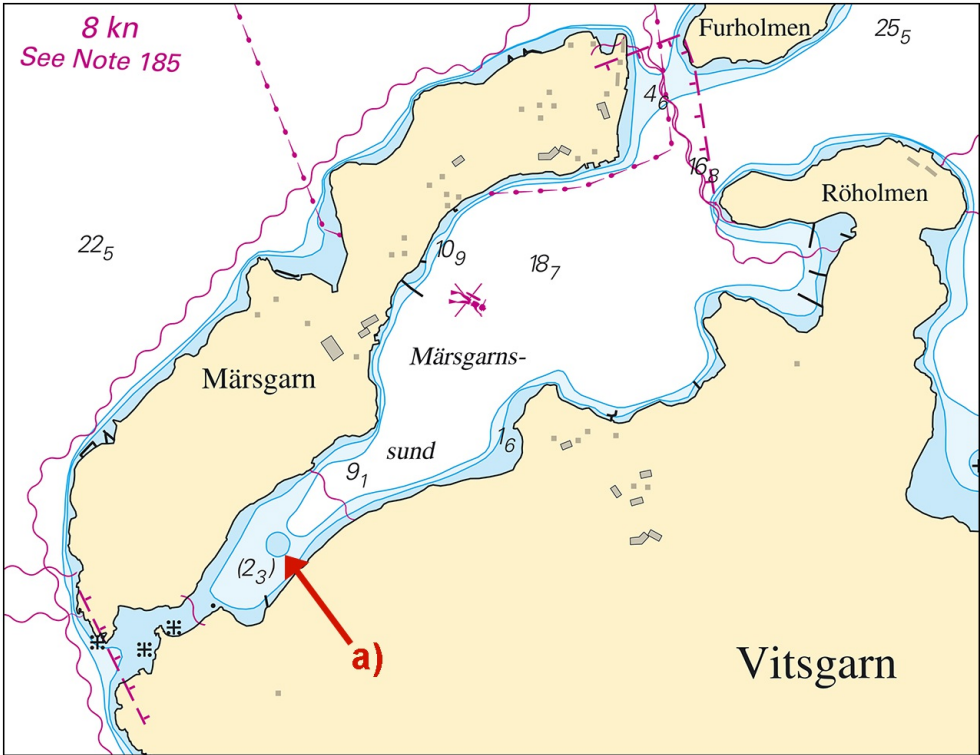
* 19176

Chart: 616, 6162

Sweden. Northern Baltic. N of Nynäshamn. Horsfjärden. Vitsgarn. Märsgarn. Märsgarnssund. Depth.

Insert	3 meter depth contour, so that position a) is encircled	with associated sounding out of position (2,3)	a)	59-03,075N	018-08,459E	See chartlet
Amend	6 meter depth contour, so that position a) is encircled					

Bsp Stockholm S 2024/s08, s14, s34



Depth amendments in Märsgarnssund

Sjöfartsverket. Publ. 16 Apr 2025

* 19218 (T)

Chart: 10, 61, 611, 612, 613, 6142, 6143, 619

Sweden. Sea of Åland and Archipelago Sea. Northern Baltic. Stockholm archipelago. Norrtälje archipelago. Reconstruction of lighthouses.

The notice is displayed in its entirety under the area Sea of Åland and Archipelago Sea in the booklet.

* 19224 (T)

Chart: 10, 61, 616, 6162, 6163, 62

Sweden. Northern Baltic. E of Utö. Firing exercises. April 28 - May 4, 2025.

Position: Approximately	58-54N	018-20E	Utö firing exercise area
-------------------------	--------	---------	--------------------------

Firing exercises will be carried out within Utö firing range during stated times. The current extension of the closed area is given in the table.

Signal ammunition is used during hours of darkness.

Firing will be performed with laser. Seafarers shall not use binoculars/optical instruments towards the area.

Information during practice times VHF channel 16, call Utö skjutfält, or phone +46 (0)8 501 570 45. Information about upcoming practice times, phone: +46 (0)10 823 18 23, Muskö Sjöcentral.

Date	Time	Range from shore
April 28 - May 4	0900 - 2200 LT	10.8 M

Not shown in ENC.

Bsp Mälaren - Hjälmaren 2024/s07, Bsp Ostkusten 2023/s05, Bsp Ostkusten 2025/s05, Bsp Stockholm S 2024/s04, s05, s13, s17, s18, s19, s34, s35, s37

Försvarmakten. Publ. 16 Apr 2025

Lake Mälaren and Södertälje Canal

* 19221 (T)

Chart: 6141

Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Mälaren. Stora Essingen. Stockholm. Bridge 'Gröndalsbron'. Works.

Expired notices: [2025:1059/19107\(T\)](#)

Period: April 1 - July 31

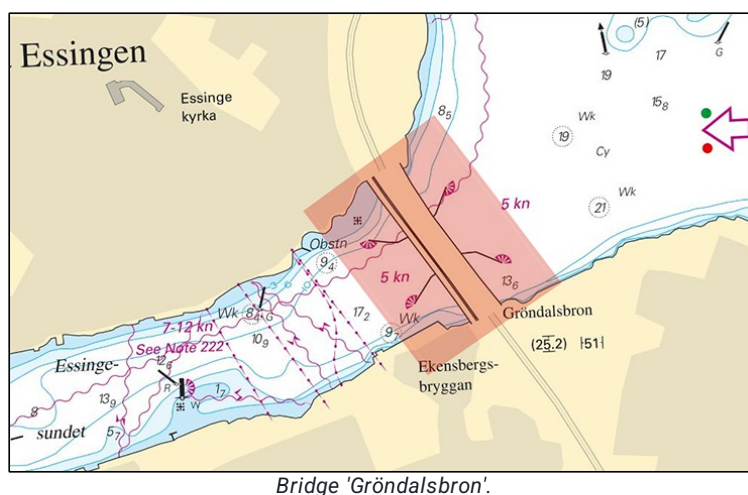
An area 75 meters west of, and 75 meters east of bridge 'Gröndalsbron' is closed for traffic Monday night (from 2200 LT), going on Tuesday morning (to 0500 LT), to Thursday night from (2200 LT), going on Friday morning (to 0500 LT) every week during the above stated period.

Work will be conducted from a barge equipped with AIS.

Contact: VTS Södertälje, VHF channel 68.

Bridge 'Gröndalsbron'	59-19,1N	017-59,9E
-----------------------	----------	-----------

Bsp Mälaren - Hjälmaren 2024/s50



Sjöfartsverket. Publ. 16 Apr 2025

Central Baltic

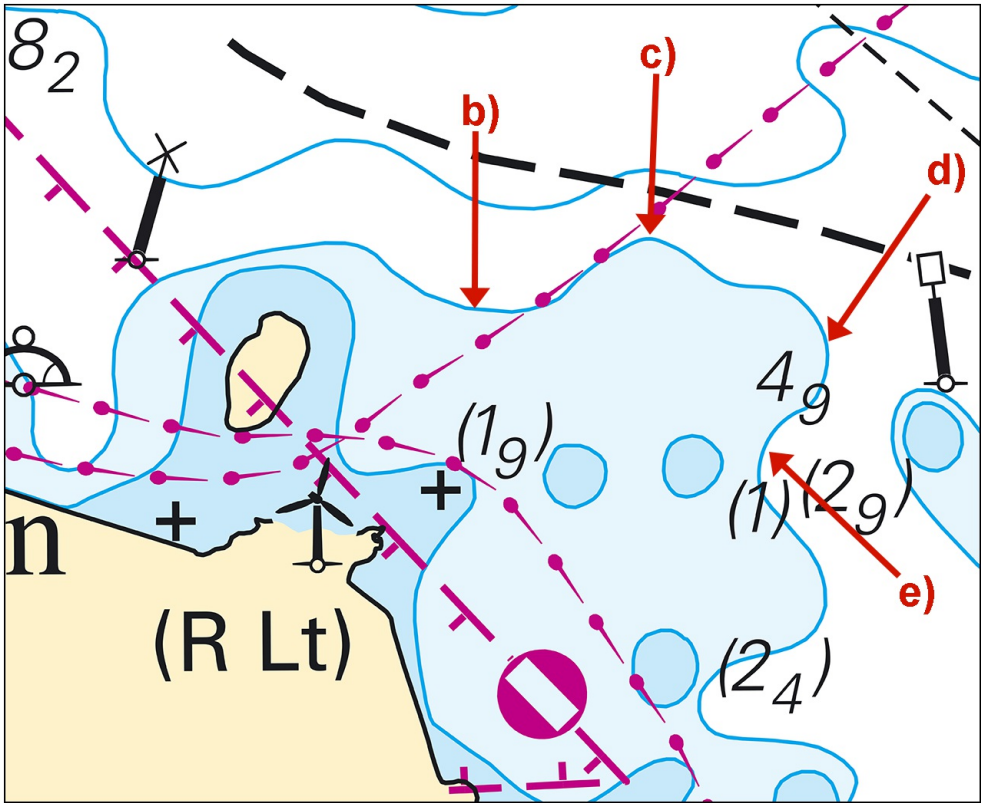
* 19195

Chart: 711

Sweden. Central Baltic. Norra Kalmarsund. Vällö. Jättersön. Bokö.
Kungsholmen. Depths.

Insert	sounding 7,2	a)	57-06,973N	016-33,465E	
Amend	6 meter depth contour so that positions b) - e) are encircled	b)	57-05,810N	016-33,914E	See chartlet
		c)	57-05,836N	016-34,034E	
		d)	57-05,800N	016-34,154E	
		e)	57-05,758N	016-34,113E	

Bsp Kalmarsund 2023/s17, s20, s44



Amended depth contour at Jättersön

* 19230 (T)

Chart: 62, 71, 731

Sweden. Central Baltic. Gotland. SW of Visby. Tofta. Firing exercises. April 22 - 25, 2025.

Firing exercises will be carried out within Tofta firing range (R28) during stated times.

The area is monitored. Firing will be discontinued when vessels pass through the area.

Signal ammunition is used during the period April 23 - 25.

Further information during firing: tel. +46 (0)10 829 57 17.

Tofta firing range	57-35N	018-00E
--------------------	--------	---------

Date	Time	Range from shore
April 22	0900 - 2100 LT	2.3 M
April 23	0900 - 2200 LT	2.3 M
April 24	0900 - 2400 LT	2.3 M
April 25	1000 - 2100 LT	2.3 M

Not shown in ENC.

Bsp Kalmarsund 2023/s07, Bsp Ostkusten 2023/s07, Bsp Ostkusten 2025/s07

Försvarmakten. Publ. 16 Apr 2025

Southern Baltic

*** 19225 (T)**

Chart: 7, 742, 743, 8, 83

Sweden. Southern Baltic. S of Åhus. Ravlunda. Firing exercises. May 6 - 7, 2025.

Position: Approximately	55-46N	014-20E	Firing restriction area R34 RAVLUNDA
-------------------------	--------	---------	--------------------------------------

Restricted area R34 will be closed for traffic during stated times.

During exercise yellow quick light, VQ Y, is shown from shore.

For further information call "Ravlunda skjutfält" on VHF channel 16/68 or call +46 (0)31 69 28 05.

Date	Hours	Range
------	-------	-------

May 6 - 7	0900 - 1700 LT	11.9 M
-----------	----------------	--------

Not shown in ENC.

Bsp Hanöbukten 2022/s06, s07, s24, s25, s26, s27, s28, s29, s30, s31, s32, s33, Bsp Sydkusten 2020/s06, s07, s29, BSP Sydkusten 2025/s06, s07, s29

Försvarmakten. Publ. 16 Apr 2025

*** 19227 (T)****Chart: 742, 743, 83****Sweden. Southern Baltic. Approach to Åhus. Rinkaby. Firing exercises. May 5 - 6, 8 - 9, 2025.**

Position: Approximately	55-56N	014-22E	Firing restriction area R38A RINKABY
-------------------------	--------	---------	--------------------------------------

The restriction area R38A will be closed for vessels during times given in the table.

During exercise yellow quick light, VQ Y, is shown from shore.

For further information call: "Rinkaby skjutfält" on VHF channel 16/18 or call +46 (0)31 69 28 05.

Date Hours Range

May 5	0900 - 2400 LT	2.5 M
May 6	0900 - 2200 LT	2.5 M
May 8	0900 -2400 LT	2.5 M
May 9	0900 - 2200 LT	2.5 M

Not shown in ENC.

Bsp Hanöbukten 2022/s24, s25, s26, s28

Försvarmakten. Publ. 16 Apr 2025

Kattegat

*** 19201 (T)****Chart: 931, 9312, 9313****Sweden. Kattegat. Gothenburg archipelago. W of Käsö. W of Styrsö. Firing exercise. May 6 - 8, 2025.**

Firing exercises with live ammunition will be carried out in Gothenburg archipelago firing range.

The exercise areas will be given in the table below and marked in the chartlet.

Anchorage area "C" is affected, the risk area covers anchorage area C. The affected anchorage area shall not be used between 0730 - 2000 (LT) during each exercise day.

The fairway is affected by the risk area. Mariners are advised to maintain contact with VTS Gothenburg.

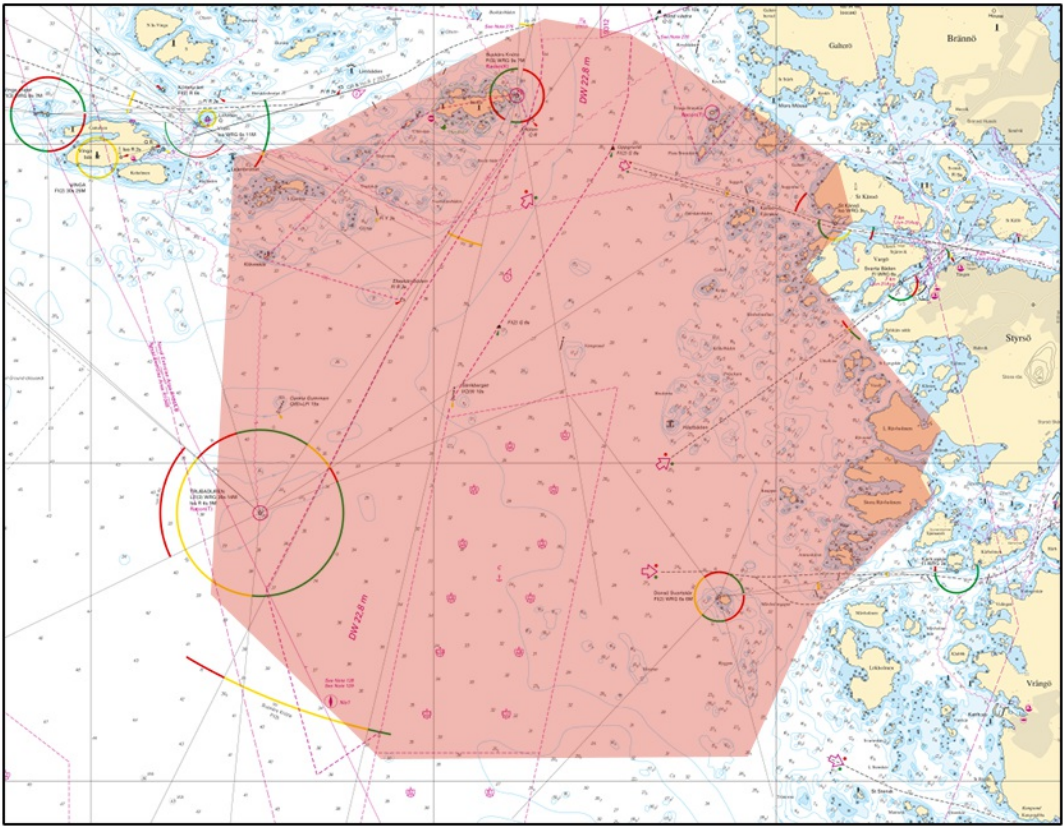
Information during practice times VHF channel 16 or phone +46(0)7-866571.

Northern risk area approx. between a) - f)	a)	57-38,654N	011-42,301E	See chartlet
	b)	57-36,394N	011-46,096E	
	c)	57-35,762N	011-46,115E	
	d)	57-35,104N	011-44,516E	
	e)	57-34,054N	011-44,496E	
	f)	57-34,202N	011-37,329E	
	g)	57-38,006N	011-37,760E	
	h)	57-38,687N	011-41,247E	

DateTime

March 6 - 8	0700 - 2200 (LT)
-------------	------------------

Bsp Västkusten S 2023/s18, s19, s44, s45, s46, s48, s49, s50, s53, Bsp Västkusten S 2025/s18, s19, s44, s45, s46, s48, s49, s50, s53



Fire exercise area.

Försvarmakten. Publ. 16 Apr 2025

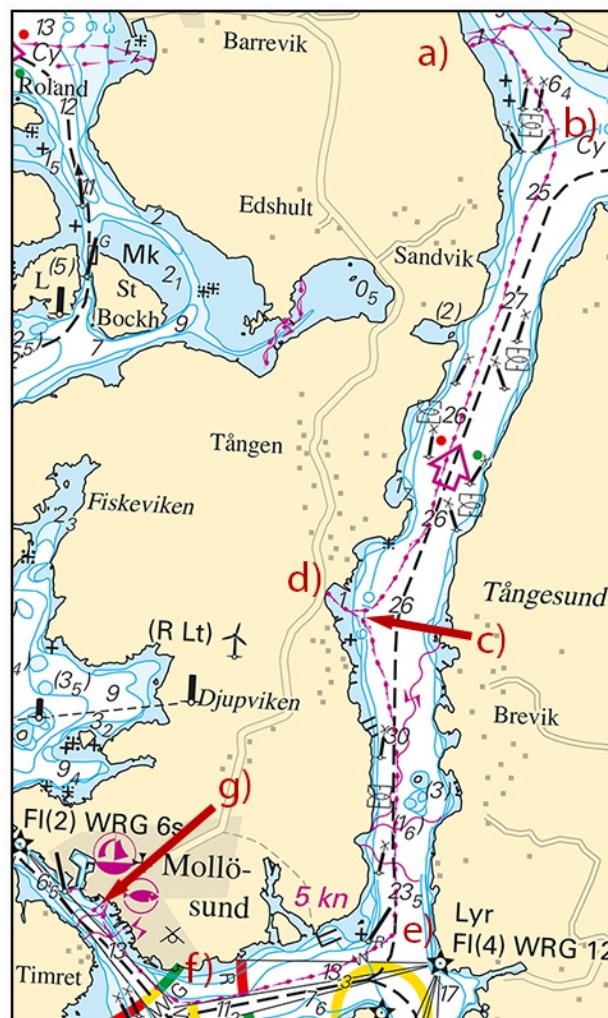
* 19162

Chart: 932

Sweden. Skagerrak. Orust. Lyr. Tångesund. Boxvike kile. Mollösund. Pipeline.

Insert	supply pipeline a) - g)	a)	58-06,37N	011-29,72E
		b)	58-06,15N	011-30,13E
		c)	58-05,03N	011-29,41E
		d)	58-05,07N	011-29,19E
		e)	58-04,29N	011-29,59E
		f)	58-04,09N	011-28,64E
		g)	58-04,32N	011-28,31E

BSP Västkusten N 2023/s23, BSP Västkusten N 2025/s23, Bsp Västkusten S 2023/s11, Bsp Västkusten S 2025/s11



Pipeline in the fairway between Mollösund, Tångesund and Boxvike kile